



Statutární město Ostrava, městský obvod Ostrava-Jih			12
AGENDOVÉ ČÍSLO			
S	0475	2016	OSR
TYP	POŘ. ČÍSLO	ROK	ODBOR

## SMLOUVA

### o poskytnutí účelové dotace č. 13/021/94/16

#### 1. Statutární město Ostrava

Prokešovo náměstí 1803/8, 729 30 Ostrava-Moravská Ostrava  
**Městský obvod Ostrava-Jih**  
ul. Horní 3, 700 30 Ostrava-Hrabůvka

zastoupen : Bc. Martinem Bednářem, starostou  
IČ : 00845451  
DIČ : CZ00845451  
bankovní spojení : KB Ostrava, a. s.  
číslo účtu : 1520761/0100  
(dále jen "poskytovatel")

**2. Název příjemce:** : Městský fotbalový klub Ostrava  
se sídlem : Novoveská 63/34, 709 00 Ostrava-Mariánské Hory  
právní forma : spolek zapsaný ve spolkovém rejstříku,  
vedeného Krajským soudem v Ostravě oddíl L, vložka 8583  
zastoupen : Viliamem Ďurišem, statutárním zástupcem spolku  
IČ : 26554208  
DIČ :  
je plátcem DPH/není plátcem DPH: ne

bankovní spojení : ČSOB, a.s. Poštovní spořitelna  
číslo účtu : 237901501/0300  
(dále jen "příjemce")

uzavírají podle ust. § 1746 odst. 2 zákona č.89/2012 Sb., občanského zákoníku

### **smlouvu o poskytnutí účelové dotace v oblasti sportu z rozpočtu statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih**

#### I.

##### Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v záhlaví této smlouvy jsou v souladu se skutečností v době uzavření smlouvy. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů oznámí písemně nejpozději do 8 dnů ode dne, kdy tato změna nastala druhé smluvní straně.
2. Tato dotace je poskytována na základě žádosti příjemce podané v rámci výzvy k předkládání žádostí o poskytnutí veřejné finanční podpory – účelových dotací v oblasti školství, kultury, sportu, sociální péče, prevence kriminality a volného času dětí a mládeže z rozpočtu statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih pro rok 2016.

## II.

### Předmět smlouvy a výše dotace

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí účelově vymezené dotace příjemci z rozpočtu poskytovatele.
2. Dotace je poskytnuta na dobu, v níž má být dosaženo stanoveného účelu projektu, vymezeného v článku III. této smlouvy, tj. 1. 1. 2016 – 15. 12. 2016.
3. Na základě rozhodnutí Zastupitelstva městského obvodu Ostrava–Jih ze dne 17. března 2016 usnesením č. 0298/8 o poskytnutí veřejné finanční podpory - účelové dotace na zabezpečení projektu "Podpora celoroční činnosti Městského fotbalového klubu Ostrava", poskytuje poskytovatel podle ustanovení § 85 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů a v souladu se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů účelovou dotaci ve výši **20.000 Kč,- /slovy: dvacetisíkorunčeských.**

## III.

### Účel dotace a podmínky užití dotace

A. Veřejnou finanční podporu – účelovou dotaci je příjemce oprávněn použít pouze na náklady spojené s realizací projektu pronájmy, propagace, doprava, ubytování, opravy a udržování, ostatní služby, spotřební materiál, ceny dle podrobného rozpočtu projektu, jehož kopie je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 2).

#### B. Příjemce se zavazuje:

1. použít dotaci výhradně ke stanovenému účelu v souladu s podrobným rozpočtem předloženého projektu (příloha č. 2),
2. využívat dotaci co nejehospodárněji a vést řádnou, oddělenou a analytickou evidenci jejího čerpání v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů,
3. originály účetních dokladů, týkající se realizace projektu, označit číslem této smlouvy **13/021/94/16**,
4. vyvíjet činnost dle projektu a jednotlivé akce uskutečnit v termínech uvedených v projektu, případné změny místa a termínu konání akce předem oznámit poskytovateli,
5. po dobu životnosti hmotného a nehmotného majetku pořízeného z prostředků účelové dotace tento majetek nezcizit, neprodat, nedarovat a nepředat do užívání jinému subjektu z titulu výpůjčky či nájmu bez předešlého písemného souhlasu poskytovatele, učiněného formou dodatku k této smlouvě (viz. čl. VI.), tento majetek vést v evidenci,
6. **vyčerpat, vyúčtovat a nevyčerpané finanční prostředky vrátit do jednoho měsíce po ukončení akce na bankovní účet poskytovatele (u celoročních projektů tyto vyúčtovat do jednoho měsíce po vyčerpání poskytnutých finančních prostředků), nejpozději do 15.12.2016 (rozhodující je razítko podatelny nebo pošty).** Nedodržení termínu je důvodem neposkytnutí účelových dotací v budoucích letech,
7. finanční prostředky mohou být použity ode dne podání žádosti, nejdříve od 1. 1. 2016, v souladu s harmonogramem projektu, jehož kopie je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 1),
8. kopie čitelných zaúčtovaných účetních dokladů (vyúčtování), výpisů z účtu, pokladničních dokladů a jiných dokladů, které se vztahují k čerpání dotace, doložit tiskopisem "Vyúčtování poskytnuté účelové dotace v roce 2016 v oblasti sportu", závěrečnou hodnotící zprávou a způsobem prezentace. Osobní náklady doložit formou kopií pracovních smluv a dohod, výkazů odpracované doby, dokladů o způsobu výplaty ostatních osobních nákladů potvrzujících úhrady plateb, dokladů o výši zákonných odvodů a způsobu jejich úhrady,

9. pokud je příjemce dotace plátcem DPH, nebo se jím v průběhu roku 2016 stane, je dotace poskytnutá dle čl. II. této smlouvy bez DPH, a to v případě, že příjemce má nárok na odpočet DPH na vstupu. Tento příjemce je povinen poskytnutou dotaci vyúčtovat bez DPH,
10. písemně oznámit poskytovateli své zrušení, přeměnu společnosti, změnu právní formy, změnu statutárního orgánu, vstup do likvidace, zahájení konkurzního řízení, změny související s činností, na něž se dotace poskytuje, a to vše do 8 dnů ode dne rozhodnutí o změně,
11. nepřevést svá práva a povinnosti z této smlouvy na jinou fyzickou nebo právnickou osobu,
12. prezentovat vhodným způsobem poskytovatele, zejména uvádět na všech propagačních materiálech, že akce je realizována s finanční podporou statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih,
13. umožnit poskytovateli bezplatně provedení kontroly účelnosti hospodaření s výše uvedenou účelovou dotací a správnosti použití těchto finančních prostředků v účetní evidenci,
14. po dobu 10 let od skončení projektu archivovat originály dokladů prokazujících čerpání dotace,
15. účelovou dotaci vrátit poskytovateli v plné výši, nebude-li projekt realizován.

#### IV.

##### Sjednané podmínky a kontrola

1. Finanční prostředky ve výši stanovené v čl. II odst. 3 této smlouvy budou poskytnuty jednorázově bezhotovostně na účet příjemce dle kopie smlouvy o zřízení bankovního účtu doložené k žádosti, a to do 15 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, se všemi právními důsledky s tím spojenými.
3. Příjemce je povinen podrobit se průběžné a následné kontrole podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole a o změně některých předpisů, ve znění pozdějších předpisů, za účelem prověření dodržování podmínek smlouvy pro nakládání s poskytnutými prostředky. Příjemce je povinen na požádání předložit kontrolnímu orgánu za účelem provedení kontroly veškeré účetní a ostatní potřebné doklady, vztahující se k nakládání s poskytnutými finančními prostředky. Poskytovatel je oprávněn provádět kontrolu kvality a úrovně činnosti a aktivit zaměstnanci svého odboru, a to i namátkově, za tím účelem jsou tyto zaměstnanci oprávněni bezplatně vstupovat do příslušných objektů.
4. Neoprávněné použití nebo zadržetí prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně dle zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech“). Při porušení rozpočtové kázně bude poskytovatel postupovat podle obecně platných právních předpisů, zejména podle § 22 zákona o rozpočtových pravidlech.
5. Neoprávněným použitím finančních prostředků příjemcem se pro účely této smlouvy rozumí takové použití finančních prostředků, kterým byla porušena povinnost stanovená právním předpisem, přímo použitelným předpisem Evropské unie, nebo touto smlouvou, neprokáže-li příjemce, že poskytnutá dotace byla použita v souladu s touto smlouvou, a další případy neoprávněného použití dle § 22 odst. 2 zákona o rozpočtových pravidlech.
6. Zadržetím finančních prostředků se pro účely této smlouvy rozumí jejich nevyčerpání pro sjednaný účel a nevrácení poskytovateli dle čl. III., bodu 6 této smlouvy.

#### V.

##### Další práva a povinnosti příjemce

1. Příjemce souhlasí se zveřejněním svého jména, obchodní firmy nebo názvu, sídla, místa podnikání či adresy pobytu, názvu projektu, účelu a výše požadované a poskytnuté dotace, a dále informací o průběhu realizace projektu a jeho výsledcích.
2. Příjemce dotace může za účelem propagace realizace projektu používat znak a logo městského obvodu Ostrava-Jih (tisk pozvánek, propagačních materiálů, potisk propagačních předmětů,



apod.).

## VI.

### Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
2. Případné změny a doplňky této smlouvy je možno provést pouze formou písemných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
3. Smluvní strany se zavazují řídit ustanoveními této smlouvy. V ostatním, co není touto smlouvou dohodnuto, se vztah obou smluvních stran řídí obecně platnými právními předpisy a normami.
4. Poskytovatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce nebude realizovat projekt vůbec nebo jej nebude realizovat v souladu s touto smlouvou či právními předpisy, a dále sdělí-li poskytovateli neúplné či nepravdivé údaje související s realizací projektu, poskytnutím dotace, jejím vyúčtováním či prováděním kontroly. V takovém případě je příjemce povinen vrátit poskytnutou dotaci v plné výši zpět na účet poskytovatele, a to do 15 dnů ode dne doručení písemného oznámení o odstoupení od smlouvy.
5. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž poskytovatel obdrží 3 a příjemce 1 vyhotovení.
6. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými podpisy. Tyto osoby zároveň podpisem této smlouvy stvrzují, že jsou k tomuto jednání oprávněny.
7. Smluvní strany výslovně souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy na oficiálních webových stránkách statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih <http://www.ovajih.cz> anebo na jiných stránkách určených ke zveřejňování smluv uzavřených statutárním městem Ostrava, městským obvodem Ostrava-Jih, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Tyto stránky jsou trvale veřejně přístupné a obsahují údaje zejména o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselném označení smlouvy a o datu podpisu smlouvy. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a zveřejnění bez stanovení dalších podmínek.
8. Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:  
O uzavření této smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo městského obvodu Ostrava-Jih usnesením číslo 0298/8 ze dne 17. března 2016.

V Ostravě dne: 06-05-2016



.....  
za poskytovatele  
Bc. Martin Bednář  
starosta  
městského obvodu Ostrava-Jih

V Ostravě dne: 3.5.2016

.....  
za příjemce  
Viliam Ďuriš  
statutární zástupce spolku

Městský fotbalový klub  
OSTRAVA  
IČ: 265 54 208  
číslo klubu 8060661

# Projekt: Podpora celoroční činnosti Městského fotbalového klubu Ostrava

## 1. Stručný popis projektu, odůvodnění žádosti

Je to jediný projekt našeho fotbalového klubu pro letošní rok, kde jsme spojili všechny naše aktivity a činnosti. Do tohoto projektu nebudou zapojeni jen naši členové, ale i široká především školní veřejnost. Náš projekt celoroční podpora Městského fotbalového klubu Ostrava je určená na podporu činnosti fotbalového klubu a zajištění vhodných tréninkového procesu především v pronajatých prostorech na území městského obvodu Ostrava Jih.

V roce 2014 nám bylo zapůjčeno školní travnaté hřiště na ulici Středoškolské, kde je zapotřebí rozsahlá rekonstrukce hrací plochy. V současné době zajišťujeme svou činnost v pronájmu střední školy dřevozpracující U studia 33 jak v tělocvičně tak na hřišti, které také není příliš kvalitní pro lepší způsob tréninkových metod. Mistrovská utkání a jeden trénink týdně máme na travnatém hřišti na ulici Volgogradské (Sareza). Největšími náklady naší činnosti tvoří pronájmy a proto hledáme dlouhodobé zázemí, kde bychom jsme mohli provozovat naši činnost.

Předností naší realizace činnosti jsou pořádání halových i venkovních turnajů a rovněž se účastní fotbalových turnajů daných kategorií. V průběhu školních prázdnin pořádáme pro naše členy sportovní a ozdravné pobyty v lepším klimatickém prostředí. Nejsme výběrovým klubem a tudíž mají u nás otevřené dveře všichni kdo splní základní pravidla jako například věk a zdravotní stav. V současnosti tvoří naši členskou základnu děti a mládež ve věku od 7 do 17 let v celkovém počtu 60 dětí v kategoriích mladších žáků a dorostu. Stále roste zájem děvčat a dětí ze sociálně slabších rodin, kterým se snažíme pomoci. Trénujeme třikrát týdně a pravidelně hrajeme mistrovská utkání nebo turnaje. Naším cílem je naučit děti pracovat v kolektivu a zlepšovat jejich pohybové a fotbalové dovednosti a také preventivně působit na chování. Svou sportovní činností se snažíme mládež chránit, tak zabránit negativním jevům a jejich vlivů jako jsou drobná kriminalita, užívání drog či jiných návykových látek. Podpora rodičů je často jen minimální a proto je práce hodně náročná a složitá. Realizaci našeho projektu chceme i nadále pokračovat v náborů nových členů a jejich zapojení do celoroční činnosti klubu. Zajistit pro naše hosty na turnajích ubytování a pro naše členy zajistit částečně náklady na dopravu a ubytování na sportovních a ozdravných pobytech.

## 2. Časový plán a doba trvání projektu

Časový plán projektu je celoroční včetně školních prázdnin kdy pořádáme pro děti a mládež různé krátkodobé akce. Termín realizace projektu je od 1.1.2016 do 15.12.2016

Projekt zahrnuje tréninkové procesy třikrát týdně a víkendové mistrovské utkání a turnaje.

Turnaje jsou celodenní nebo dvoudenní. Pobyty trvají od 6 do 10 dnů.

### 3. Místo realizace projektu

Místem jsou travnaté hřiště a tělocvičny základních a středních škol na území městského obvodu Ostrava Jih( U studia 33, Krakovská, Volgogradská, Provaznická, Mitušová)

Travnaté hřiště společnosti Sareza na ulici Volgogradské v Ostravě Zábřehu. Hřiště s umělým povrchem rovněž společnosti Sareza v Ostravě Zábřehu a dalších podobných hracích ploch na území města. Turustické ubytovny a rekreační střediska podle volné kapacity a ceny pronájmu.

### 4. Cíl realizace projektu

Cílem projektu je zabezpečit pravidelnou a celoroční činnost Městského fotbalového klubu. Zajištění vhodných treninkových ploch a v zimním období tělocvičen pro všechna družstva a zajištění sportovní haly a tělocvičny pro pořádané turnaje. Zajištění pomoci při dopravě a ubytování pro děti ze sociálně slabších nebo početnějších rodin. Doplnění potřebného sportovního a spotřebního materiálu( tréninkové pomůcky, oblečení, míče, dresy, obuv apod.). Udržet také současnou členskou základnu a dlouhodobě doplňovat nové členy. Přivést k pravidelnému a dlouhodobému sportování co nejvíce děti bez sociálního vlivu.

Preventivně působit proti negativním vlivům naší společnosti, zlepšovat pohybové a fotbalové dovednosti našich členů a rozvíjet jejich talent a nadání. Cílem je také větší zapojení rodičů dětí do činnosti a dětem tak zvyšovat jejich seběvědomí.

Celoroční podpora činnosti dětí a mládeže je hlavním cílem projektu a zvyšování členské základny už od co nejmladších kategorií kde je práce velmi náročná, ale seznámení se základy hry formou her a zábavy je v současné době velice důležitá pro budoucí sportovní činnost.

### 5. Komu projekt slouží (počet občanů, kterých se projekt týká)

Projekt je určen zejména pro naše členy v předpokládaném počtu 80 dětí ve věku od 7 do 17 let a také široká veřejnost na akcích( turnaje a pobyty) 20- 30 dětí.  
Akce určené pro základní školy v předpokládaném počtu 60- 80 dětí.

  
Datum a podpis statutárního zástupce: 7.1.2016

Městský fotbalový klub  
OSTRAVA  
IČ: 265 54 208  
číslo klubu 8060661



Název projektu: Podpora celoroční činnosti Městského fotbalového klubu Ostrava

Podrobný rozpočet projektu		
	Rozpočet celkem	Požadovaná dotace
<b>I. Nemateriálové náklady</b>		
Provozní náklady celkem, z toho na:	0,00	0,00
Pronájem celkem, z toho na:	100 000,00	50 000,00
Pronájem a služby spojené s pronájemem tělocvičen a haly	40 000,00	20 000,00
Pronájem travnatého hřiště, hřiště s umělým povrchem	40 000,00	20 000,00
Pronájem cvičiště, víceúčelové hřiště	20 000,00	10 000,00
Propagace celkem, z toho na:	30 000,00	15 000,00
Výroba a potisk reklamních předmětů	16 000,00	8 000,00
Vyvěšení a vylepení plakátů	14 000,00	7 000,00
Doprava materiálu a osob celkem, z toho na:	60 000,00	30 000,00
Doprava materiálu	18 000,00	9 000,00
Doprava a cestovné osob	42 000,00	21 000,00
Ubytování účastníků akce celkem, z toho na:	80 000,00	40 000,00
Ubytování účastníků soustředění a turnajů	50 000,00	25 000,00
Ubytování účastníků akce	30 000,00	15 000,00
Opravy a udržování celkem, z toho na:	120 000,00	60 000,00
Údržba travnatého hřiště /sekání, zemní úprava/	120 000,00	60 000,00
Ostatní služby celkem, z toho na:	20 000,00	10 000,00
Služby spojů a internet	20 000,00	10 000,00
<b>II. Materiálové náklady</b>		
Spotřební materiál celkem, z toho na:	90 000,00	45 000,00
Dresy, trenýrky, štlupny, chrániče, rukavice, kopačky, sálovky	40 000,00	20 000,00
Tréninkové vybavení, tepláky, bundy, tašky, rozlišovány	30 000,00	15 000,00
Tréninkové pomůcky míče, kužely, tyče, sítě, lajnovačky	20 000,00	10 000,00
Ceny celkem, z toho na:	50 000,00	25 000,00
Poháry a medaile pro účastníky akce a členy	30 000,00	15 000,00
Věcné ceny pro nejlepší hráče a družstva	20 000,00	10 000,00



Hmotný majetek do 40.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	0,00	0,00
Nehmotný majetek do 60.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	0,00	0,00
<b>III. Ostatní osobní výdaje včetně odvodů</b>		
DPČ nebo DPP celkem, z toho na kolik osob (funkce), sazba Kč/hod.:	0,00	0,00
<b>CELKEM v Kč</b>	<b><u>550 000,00</u></b>	<b><u>275 000,00</u></b>

**Jednotlivé položky upřesněte a podrobněji specifikujte**

V případě nedostatku místa vložte do tabulky další řádky.

Další finanční zdroje	Částka
Dotace na projekt od ministerstev a jiných státních orgánů	90 000,00
Příjmy od jiných subjektů	50 000,00
Příjmy od klientů a účastníků	110 000,00
Podíl organizace z vlastních zdrojů	25 000,00
<b>CELKEM v Kč</b>	<b><u>275 000,00</u></b>

Datum a podpis statutárního zástupce:

7.1.2016

Viliam Ďuriš

*Viliam Ďuriš*

Městský fotbalový klub  
OSTRAVA  
IČ: 265 54 208  
číslo klubu 8060661